

Congrés Internacional

Mapping e-lit:

Lectura i anàlisi
de la literatura digital



24 i 25 de Novembre

Universitat de Barcelona

Gran Via de les Corts Catalanes, 585

Facultat de Filologia

Aula: Gabriel Oliver / 0.1 (-1 Edifici Josep Carner)

Universitats i Centres de Recerca participants

- Pontificia Universidad Javeriana (Colombia)
- University of Jyväskylä (Finland)
- Universidade Fernando Pessoa (Portugal)
- Universidad de Granada
- University College Dublin (Ireland)
- eLiterature Research Project
- Espais Escrits. Xarxa del Patrimoni Literari Català
- University College Falmouth (United Kingdom)
- University of Bergen (Norway) / Electronic Literature as a Model of Creativity and Innovation in Practice (ELMCIP)
- University of Amsterdam (Holland)
- Università per Stranieri di Perugia (Italia)
- Escola Superior de Comunicação Social/IPL, Lisboa, Centro de Estudos de Comunicação e Linguagem –CECL- (Portugal)
- Universidad Complutense de Madrid
- Universidad de Castilla La Mancha (UCLM)
- Université de Lille 3 (France)
- Universidade de Santiago de Compostela
- IES Paco Mollà de Petrer (Alacant)
- IES Sant Vicent Ferrer d'Algemesí (València)
- IES Albal (València)
- TV3 (3/24)
- Universitat Autònoma Barcelona
- Universidade de A Coruña
- Universidade Estadual de Campinas, São Paulo (Brasil)
- Universidad Autónoma de Querétaro (México)
- United States Naval Academy (USA)
- Universitat de Barcelona / Hermeneia

Participació Virtual

- La tecno-arte-poesía y sus negociaciones con los procesos digitales, **Jorge Luiz Antonio** (Universidade Estadual de Campinas, São Paulo)
- El juego como elemento narrativo, **Luis Rodrigo Castañeda** (Universidad Autónoma de Querétaro)
- Borges 2.0: Labyrinths and Webs in a Remediating World, **Perla Sassón-Henry** (United States Naval Academy)
- Teaching Feminist Hypermedia, **Maya Zalbidea** (Univ. Complutense de Madrid)

Dijous, 24 de novembre

- 9.00-9.30h Recepció d'assistents i recollida d'informació
- 9.30-9.45h Benvinguda a càrrec de la Directora d'Hermeneia
Laura Borràs (UB)
- 9.45-10.15h Narratopedia: una experiència de creació col·lectiva
en el ciberespacio.
Jaime A. Rodríguez (Pontificia Universidad
Javeriana/Hermeneia)
- 10.15-10.45h Place and Gender in E-poetry.
Giovanna di Rosario (Univ. Jyväskylä/Hermeneia)
- 10.45-11.00h Debat
- 11.00-11.15h Pausa-Cafè
- 11.15-11.45h Reading "Húmus, assemblage-poem: intertextuality,
deconstruction and recombination."
Rui Torres (Univ. Fernando Pessoa)
- 11.45-12.15h Cuando la palabra poética oscila sobre un precipicio.
Complejidades en *Amor de Clarice*.
Domingo Sánchez-Mesa (Univ. de
Granada/Hermeneia)
- 12.15-12.30h Debat

12.30-14.00h Comunicacions i debat (Sessions paral·leles)

Sessió 1 (Aula: Gabriel Oliver)

Presidència: Domingo Sánchez-Mesa

-Subversive Writing and the Digital Text, **Davin Heckman** (Fulbright lecturer, University of Bergen)

-Plowing a lone furrow or awaiting a harvest? The reading, making and analysis of digital literature in Ireland, **Michael J. Maguire** (University College Dublin)

-eLiterature formalization and pedagogical implications, **Fabio de Vivo** (eLiterature Research Project)

Sessió 2 (Aula: 0.1)

Presidència: Pablo Martín

-El Mapa Literari Català: una lectura georeferenciada de la literatura catalana al món, **Mireia Munmany** (Espais Escrits. Xarxa del Patrimoni Literari Català)

-Des de la vora de la llar: les rondalles a la pantalla. Donar forma electrònica als contes tradicionals. Les rondalles d'Enric Valor (1911-2000), **Bàrbara Peris** (Màster en literatura en l'era digital UB/Grup 62, IES Sant Vicent Ferrer d'Algemés)

-Um Corvo Nunca Mais: *verba Volant*, **Nieves Rosendo** (Univ. de Granada)

14.00-16.00h Dinar

16.00-17.00h *The Author's Voice*: **J. R. Carpenter, Jerome Fletcher** (Univ. College Falmouth)

Presidència: **Scott Rettberg**

17.00-19.30h *Round table: European networks*

-**Scott Rettberg, Jerome Fletcher, Giovanna di Rosario**

Moderada: **Rui Torres**

Divendres, 25 de novembre

09.30-11.00h Comunicacions i debat (Sessions paral·leles)

Sessió 1 (Aula: Gabriel Oliver)

Presidència: Giovanna di Rosario

-The Journey From the Page to the Screen – The Text Goes Digital: Transmediality Between Choices and Irreducible Effects, **Stefano Calzati** (University of Amsterdam)

-The numbers of words. The paratextual question in Italy, **Enrico Bocciolesi** (Università per Stranieri di Perugia)

-The Runaway Letter: On the Ambivalence and Polyvalence of Reading Digital Materiality and Immateriality, **Fernanda Bonacho** (Escola Superior de Comunicação Social/IPL, Lisboa, Centro de Estudos de Comunicação e Linguagem -CECL-)

-New Rituals of Literary Reading on the Screen, **María Goicoechea** (Univ. Complutense de Madrid)

Sessió 2 (Aula: 0.1)

Presidència: Jaime Alejandro Rodríguez

-Un nuevo espacio para la reinención del discurso, **Ángela Celis** (Univ. de Castilla La Mancha)

-Oulipo vs. Alamo: la trampa de la aleatoriedad, **Pablo Martín** (Université de Lille 3 i Univ. de Granada)

-Cuentos oníricos y práctica de la lectura digital: *Chemical Landscapes Digital Tales*, **Federica A. Sala** (Màster en literatura en l'era digital UB/Grup 62)

-La máquina de recolectar emociones: una aproximación a la narrativa visual interactiva de Jonathan Harris, **María Yáñez** (Univ. de Santiago de Compostela)

11.00-11.15h Pausa-Cafè

11.15-11.45h Mapping Electronic Literature Networks: The ELMCIP Knowledge Base and the Apparatus of Electronic Literature.

Scott Rettberg (Univ. of Bergen, ELMCIP)

12.00-14.00h Lectura dialogada a dues veus:

Presidència: Laura Borràs

-**Bryan Barrachina** (Màster en literatura en l'era digital UB/Grup 62) i

Doménico Chiappe

-**Sandra Hurtado** (UB/Hermeneia) i **Rui Torres**

-**Oreto Doménech** (IES Paco Mollà/Hermeneia) i **Ton Ferret**

14.00-16.00h Dinar

16.00-17.30h Comunicacions i debat (Sessions paral·leles)

Sessió 1 (Aula: Gabriel Oliver)

Presidència: María Goicoechea

-Nuestros clásicos pueblan YouTube: la remediación del canon poético en la red social de videos compartidos más importante de Internet, **Ana Cuquerella** (Univ. Complutense de Madrid)

-“Cityscapes: Social Poetics/Public Textualities”: Una aproximación a la poesía digital de María Mencía, **David Muíño** (Univ. de Santiago de Compostela)

-La pantalla en escena, **Teresa López Pellisa** (UAB)

-Del *Libro de Arena* al *Libro de la Almohada*. Las propuestas de cine hipertextual de Peter Greenaway, **Manuel del Río Rodríguez** (Univ. de Santiago de Compostela)

Sessió 2 (Aula: 0.1)

Presidència: Jordi Carrión

-El lector digital com a bussejador. Immersió a *Deep surface*, de Stuart Moulthrop, **Victòria Miró** (Màster en literatura en l'era digital UB/Grup 62, TV3)

-*INSECTS* de Lluís Calvo, **Maite Boscà** (Màster en literatura en l'era digital UB/Grup 62, IES Albal)

-*Strange Rain* de Erik Loyer: innovación e interacción en la novela digital, **Valentina Vannimartini** (Univ. de A Coruña)

-*5000 palabras* d'Isaías Herrero: l'escriptura digital total, **Laura Borràs** (UB/Hermeneia)

17.45-19.15h *Mesa redonda: Influencias, mutaciones e hibridez entre la literatura impresa y la literatura digital*

-**Jordi Carrión**, **Agustín Fernández Mallo**, **Vicente Luis de Mora**

Modera: **Doménico Chiappe**

19.15-19.30h Cloenda a càrrec de Laura Borràs

Comitè Organitzador (grup HERMENEIA, UB)

- Laura Borràs Castanyer
- Giovanna di Rosario
- Oreto Doménech Masià
- Sandra Hurtado Escobar

Comitè Científic

- Laura Borràs Castanyer, Universitat de Barcelona
- Giovanna di Rosario, University of Jvaskylä
- Jaime Alejandro Rodríguez, Pontificia Universidad
Javeriana
- Domingo Sánchez-Mesa, Universidad de Granada
- Perla Sassón-Henry, United States Naval Academy

Organització



Estudis literaris i tecnologies digitals
HERMENEIA Grup de Recerca

www.hermeneia.net

Grup Consolidat SGR-529



Generalitat de Catalunya
www.gencat.cat



OFELIA (Organització Filològica
d'Estudis literaris i artístics)

www.ofelia.cat



el viatge
de la literatura

El viatge de la literatura

Col·laboració



UNIVERSITAT DE BARCELONA

Vicerektorat de Política Docent i Científica

